

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA RADY (UE) 2020/1561

z dnia 23 października 2020 r.

w sprawie udzielenia Węgrom tymczasowego wsparcia na podstawie rozporządzenia Rady (UE) 2020/672 w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej, jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2020/672 z dnia 19 maja 2020 r. w sprawie ustanowienia europejskiego instrumentu tymczasowego wsparcia w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej (SURE), jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 6 sierpnia 2020 r. Węgry zwróciły się do Unii o pomoc finansową w celu uzupełnienia krajowych działań w celu uwzględnienia wpływu pandemii COVID-19 oraz odpowiedzenia na konsekwencje społeczno-gospodarcze tej pandemii dla pracowników i osób samozatrudnionych.
- (2) Oczekuje się, że pandemia COVID-19 oraz nadzwyczajne środki wdrożone przez Węgry, aby zapobiec jej rozprzestrzenianiu się oraz złagodzić jej skutki społeczno-gospodarcze i zdrowotne, będą miały ogromny wpływ na finanse publiczne. Zgodnie z prognozą Komisji z wiosny 2020 r. oczekuje się, że na koniec 2020 r. deficyt oraz dług sektora instytucji rządowych i samorządowych na Węgrzech wyniosą odpowiednio 5,2 % i 75,0 % produktu krajowego brutto (PKB). Jak wynika ze śródrokresowej prognozy Komisji z lata 2020 r., przewiduje się, że PKB Węgier zmniejszy się o 7,0 % w 2020 r.
- (3) Pandemia COVID-19 wyłączyła znaczną część ludności Węgier z aktywności zawodowej. Jak zostało to przedstawione w motywach 4–14, sytuacja ta doprowadziła do nagłego i znacznego wzrostu wydatków publicznych na Węgrzech w związku ze środkami podobnymi do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy oraz środkami związanymi z ochroną zdrowia.
- (4) „Rezolucją rządu 2080/2020 w sprawie narodowego rozwoju miejsc zakwaterowania”, o której mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., wprowadzono tymczasowe wsparcie na modernizację miejsc zakwaterowania (przekształcenie, rozbudowa, renowacja obiektów, zakup sprzętu) w ośrodkach turystycznych w celu utrzymania dotychczasowego poziomu zatrudnienia. Wniosek dotyczy jedynie tej części wydatków, która jest związana ze wsparciem dla osób samozatrudnionych oraz przedsiębiorstw jednoosobowych. Środek ten można uznać za środek podobny do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2020/672, ponieważ jego celem jest ochrona osób samozatrudnionych lub podobnych kategorii pracowników przed spadkiem lub utratą dochodów.
- (5) „Rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 25/2020. (VI. 22.)” ⁽²⁾, „rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 26/2020. (VI. 22.)” ⁽³⁾ oraz „rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 30/2020. (VI. 22.)” ⁽⁴⁾, o których mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., wprowadzono jednorazową dotację dla przedsiębiorstw przetwórstwa spożywczego, przedsiębiorstw ogrodnictwych w sektorze upraw innych niż wieloletnie i w sektorze rozmnażania roślin, a także przedsiębiorstw zajmujących się chowem i hodowlą ryb. Udzielenie wsparcia jest uzależnione od utrzymania przez przedsiębiorstwa stanu zatrudnienia do grudnia 2020 r. W odniesieniu do części wydatków, która jest związana ze wsparciem dla osób samozatrudnionych oraz przedsiębiorstw jednoosobowych, środek ten można uznać za środek podobny do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2020/672, ponieważ jego celem jest ochrona osób samozatrudnionych lub podobnych kategorii pracowników przed spadkiem lub utratą dochodów.

⁽¹⁾ Dz.U. L 159 z 20.5.2020, s. 1.

⁽²⁾ Opublikowane w węgierskim dzienniku urzędowym z dnia 22 czerwca 2020 r. (nr 148), s. 3872.

⁽³⁾ Opublikowane w węgierskim dzienniku urzędowym z dnia 22 czerwca 2020 r. (nr 148), s. 3875.

⁽⁴⁾ Opublikowane w węgierskim dzienniku urzędowym z dnia 22 czerwca 2020 r. (nr 148), s. 3889.

- (6) „Rozporządzeniem rządu nr 59/2020. (III. 23.)”⁽⁵⁾ oraz „ustawą LVIII z 2020 r.”⁽⁶⁾, o których mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., przedłużono wypłatę świadczeń z tytułu opieki nad dziećmi dla pracowników i osób samozatrudnionych, które to świadczenia wygasłyby z powodu ograniczeń wiekowych w okresie między 11 marca 2020 r. a 30 czerwca 2020 r., tj. w okresie stanu wyjątkowego. Świadczenia te można uznać za środek podobny do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2020/672, ponieważ zapewniają one wsparcie dochodu dla pracowników i osób samozatrudnionych, które ułatwi im pokrycie kosztów opieki nad dziećmi w okresie zamknięcia szkół, a tym samym umożliwi rodzicom kontynuowanie pracy, pozwalając uniknąć narażenia ich stosunku pracy na ryzyko rozwiązania.
- (7) Na podstawie „rozporządzenia rządu nr 47/2020. (III. 18)”⁽⁷⁾ (ze zmianami), o którym mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., władze wprowadziły szereg środków związanych z opodatkowaniem. Środki te skutkują utratą dochodów przez rząd, w związku z czym można je uznać za równoważne z wydatkami publicznymi.
- (8) W sektorach najbardziej dotkniętych pandemią władze wprowadziły zwolnienie pracodawców z opłacania składek na ubezpieczenia społeczne i składek na szkolenia zawodowe w okresie od marca do grudnia 2020 r. oraz obniżenie płaconych przez pracodawców składek na rehabilitację w okresie od marca do czerwca 2020 r. Wniosek dotyczy części łącznych wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników do czasu opublikowania najnowszych dostępnych danych dotyczących obrotów.
- (9) W przypadku małych podatników w 26 rodzajach działalności wprowadzono zwolnienie z podatku ryczałtowego dla małych przedsiębiorstw („KATA”) w okresie od marca do czerwca 2020 r. Wniosek dotyczy jedynie tej części wydatków, która jest związana ze wsparciem dla osób samozatrudnionych oraz przedsiębiorstw jednoosobowych. Środek ten można uznać za środek podobny do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2020/672, ponieważ jego celem jest ochrona osób samozatrudnionych lub podobnych kategorii pracowników przed spadkiem lub utratą dochodów.
- (10) Ponadto, w ramach środków podatkowych, w sektorach najbardziej dotkniętych pandemią decyzją władz wyłączono koszty zatrudnienia z podstawy opodatkowania podatku dla małych przedsiębiorstw („KIVA”) w okresie od marca do czerwca 2020 r. Wniosek dotyczy części łącznych wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników do czasu opublikowania najnowszych dostępnych danych dotyczących obrotów;
- (11) Węgry wprowadziły też serię środków związanych z ochroną zdrowia w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19. „Rozporządzeniem rządu nr 275/2020. (VI. 12.)”⁽⁸⁾, o którym mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., wprowadzono jednorazowe świadczenie ryczałtowe w wysokości 500 000 HUF na osobę dla pracowników służby zdrowia w uznaniu ich dodatkowej pracy podczas pandemii.
- (12) Przedsiębiorstwa państwowe, których koszty ponosi skarb państwa, wprowadziły środki szczególne służące kontroli pandemii, które wiążą się z kosztami. Środki te, związane z ochroną zdrowia, obejmują zapewnienie czystości oraz środków ochrony indywidualnej.
- (13) Środki szczególne wprowadzone na podstawie „rozporządzenia rządu nr 250/2014 (X. 2.) dotyczącego dyrekcji generalnej ds. zamówień publicznych i dostaw (KEF)”⁽⁹⁾, o którym mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., służące kontroli pandemii (takie jak codzienne usługi odkażania oraz wielokrotne czyszczenie systemów wentylacyjnych i wind) oraz ochronie zdrowia urzędników publicznych za pomocą środków odkażających i środków ochrony indywidualnej, spowodowały wzrost kosztów. Środki te zostały wprowadzone przez KEF, aby zapewnić ciągłe funkcjonowanie publicznych organów budżetowych.
- (14) Ponadto „rezolucją rządu 1012/2020. (I. 31.) w sprawie ustanowienia personelu operacyjnego”⁽¹⁰⁾, o której mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., wprowadzono środki związane z infrastrukturą i inwestycjami w szpitalach, aby umożliwić wysoki poziom ochrony pracowników służby zdrowia i pacjentów. Środki te obejmują specjalne pomieszczenia do badań lekarskich i izolowane oddziały COVID. Dodatkowo wzrosły też koszty bezpośrednie środków ochrony indywidualnej (masek jednorazowych, fartuchów medycznych, przyłbic plastikowych, rękawiczek, środków odkażających itp.) w szpitalach i innych placówkach opieki zdrowotnej, aby umożliwić wysoki poziom ochrony pracowników służby zdrowia.

⁽⁵⁾ Opublikowane w węgierskim dzienniku urzędowym z dnia 23 marca 2020 r. (nr 51), s. 1558.

⁽⁶⁾ Opublikowane w węgierskim dzienniku urzędowym z dnia 17 czerwca 2020 r. (nr 144), s. 3652.

⁽⁷⁾ Opublikowane w węgierskim dzienniku urzędowym z dnia 18 marca 2020 r. (nr 47), s. 1462.

⁽⁸⁾ Opublikowane w węgierskim dzienniku urzędowym z dnia 12 czerwca 2020 r. (nr 141), s. 3585.

⁽⁹⁾ Opublikowane w węgierskim dzienniku urzędowym z dnia 2 października 2014 r. (nr 136), s. 13839.

⁽¹⁰⁾ Opublikowane w węgierskim dzienniku urzędowym z dnia 31 stycznia 2020 r. (nr 16), s. 288.

- (15) Węgry spełniają warunki dotyczące zwrócenia się z wnioskiem o pomoc finansową, które określono w art. 3 rozporządzenia (UE) 2020/672. Węgry przedstawiły Komisji odpowiednie dowody potwierdzające, że faktyczne i planowane wydatki publiczne wzrosły o 639 500 000 EUR od dnia 1 lutego 2020 r. w związku ze środkami krajowymi przyjętymi w celu złagodzenia skutków społeczno-gospodarczych pandemii COVID-19. Wzrost wydatków bezpośrednio związany z powyższymi środkami, które są podobne do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, stanowi nagły i znaczny wzrost, ponieważ dotyczy on zarówno wprowadzenia nowych środków, jak i rozszerzenia zakresu już istniejących środków, które obejmują znaczną część przedsiębiorstw i ludności aktywnej zawodowo na Węgrzech. Węgry zamierzają sfinansować 113 740 000 EUR zwiększonej kwoty wydatków ze środków unijnych.
- (16) Komisja skonsultowała się z Węgrami oraz zweryfikowała nagły i znaczny wzrost faktycznych i planowanych wydatków publicznych związanych bezpośrednio z mechanizmami zmniejszonego wymiaru czasu pracy oraz podobnymi środkami, a także z korzystaniem ze środków ochrony zdrowia związanych z pandemią COVID-19, o których mowa we wniosku z dnia 6 sierpnia 2020 r., zgodnie z art. 6 rozporządzenia (UE) 2020/672.
- (17) Wnioskowane przez Węgry wsparcie na środki związane z ochroną zdrowia, o których mowa w motywach 11–14, wynosi 268 550 000 EUR. Kwota ta stanowi ponad połowę łącznego wnioskowanego wsparcia finansowego. Z uwagi na potrzebę zapewnienia, by ta kategoria środków miała charakter dodatkowy, kwota pomocy finansowej na wsparcie środków związanych z ochroną zdrowia powinna być ograniczona do 247 124 000 EUR, tak aby stanowiła mniej niż połowę łącznej pomocy finansowej.
- (18) Należy zatem udzielić pomocy finansowej, aby pomóc Węgom w złagodzeniu skutków społeczno-gospodarczych poważnych zakłóceń gospodarczych spowodowanych przez pandemię COVID-19. Komisja powinna podejmować decyzje dotyczące terminów zapadalności, wysokości i uruchamiania transz i podtransz w ścisłej współpracy z organami krajowymi.
- (19) Niniejsza decyzja powinna pozostawać bez uszczerbku dla wyniku jakichkolwiek procedur dotyczących zakłóceń funkcjonowania rynku wewnętrznego, które mogą zostać podjęte, w szczególności na podstawie art. 107 i 108 Traktatu. Niniejsza decyzja nie uchyla obowiązku powiadomienia Komisji przez państwo członkowskie, na podstawie art. 108 Traktatu, o przypadkach potencjalnej pomocy państwa.
- (20) Węgry powinny regularnie przedstawiać Komisji informacje dotyczące realizacji planowanych wydatków publicznych, aby umożliwić Komisji ocenę stopnia realizacji tych wydatków przez Węgry.
- (21) Decyzję o udzieleniu pomocy finansowej podjęto, uwzględniając istniejące i przewidywane potrzeby Węgier, a także już przedłożone lub planowane wnioski pozostałych państw członkowskich o pomoc finansową na podstawie rozporządzenia (UE) 2020/672, z uwzględnieniem zasad równego traktowania, solidarności, proporcjonalności i przejrzystości,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Węgry spełniają warunki określone w art. 3 rozporządzenia (UE) 2020/672.

Artykuł 2

1. Unia udziela Węgom pożyczki do maksymalnej wysokości 504 330 000 EUR. Maksymalny średni okres zapadalności pożyczki wynosi 15 lat.
2. Okres dostępności pomocy finansowej udzielonej na podstawie niniejszej decyzji wynosi 18 miesięcy od pierwszego dnia, w którym niniejsza decyzja stała się skuteczna.
3. Pomoc finansowa Unii jest udostępniana Węgom przez Komisję w maksymalnie ośmiu transzach. Transza może zostać wypłacona w jednej podtranszy lub w kilku podtranszach. Terminy zapadalności podtransz w ramach pierwszej transzy mogą być dłuższe niż maksymalny średni termin zapadalności, o którym mowa w ust. 1. W takich przypadkach terminy zapadalności kolejnych podtransz są ustalane w taki sposób, aby po wypłacie wszystkich transz osiągnięto zgodność z maksymalnym średnim terminem zapadalności, o którym mowa w ust. 1.
4. Warunkiem uruchomienia pierwszej transzy jest obowiązywanie umowy pożyczki, o której mowa w art. 8 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/672.

5. Węgry pokrywają koszty finansowania poniesione przez Unię, o których mowa w art. 4 rozporządzenia (UE) 2020/672, w odniesieniu do każdej transzy, powiększone o wszelkie opłaty, koszty i wydatki poniesione przez Unię, które wynikają z rodzaju finansowania związanego z pożyczką udzieloną zgodnie z ust. 1 niniejszego artykułu.

6. Komisja decyduje o wysokości oraz o uruchomieniu transz, a także o wysokości podtransz.

Artykuł 3

Węgry mogą finansować następujące środki:

- a) tymczasowe wsparcie na modernizację miejsc zakwaterowania w ośrodkach turystycznych w celu utrzymania dotychczasowego poziomu zatrudnienia, przewidziane „rezolucją rządu 2080/2020 w sprawie narodowego rozwoju miejsc zakwaterowania”, w odniesieniu do części wydatków związanej ze wspieraniem osób samozatrudnionych i przedsiębiorstw jednoosobowych;
- b) tymczasowe wsparcie dla przedsiębiorstw przetwórstwa spożywczego, przewidziane „rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 25/2020. (VI 22.)”, w odniesieniu do części wydatków związanej ze wspieraniem osób samozatrudnionych i przedsiębiorstw jednoosobowych;
- c) tymczasowe wsparcie dla przedsiębiorstw ogrodniczych w sektorze upraw innych niż wieloletnie i w sektorze rozmnażania roślin, przewidziane „rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 26/2020. (VI 22.)”, w odniesieniu do części wydatków związanej ze wspieraniem osób samozatrudnionych i przedsiębiorstw jednoosobowych;
- d) tymczasowe wsparcie dla przedsiębiorstw zajmujących się chowem i hodowlą ryb, przewidziane „rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 30/2020. (VI 22.)”, w odniesieniu do części wydatków związanej ze wspieraniem osób samozatrudnionych i przedsiębiorstw jednoosobowych;
- e) przedłużenie do dnia 30 czerwca 2020 r. wypłaty świadczeń z tytułu opieki nad dziećmi, które wygasły w okresie stanu wyjątkowego, przewidziane „rozporządzeniem rządu nr 59/2020. (III. 23.)” oraz art. 71 „ustawy LVIII z 2020 r.”;
- f) zawieszenie w okresie od marca do grudnia 2020 r. poboru składek na ubezpieczenia płaconych przez pracodawców w niektórych sektorach przewidziane w art. 4 lit. a) „rozporządzenia rządu nr 47/2020. (III. 18.)” (ze zmianami), w odniesieniu do części wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników;
- g) zwolnienia pracodawców z opłaty składek na szkolenia w niektórych sektorach w okresie od marca do grudnia 2020 r., przewidziane w art. 4 lit. a) „rozporządzenia rządu nr 47/2020. (III. 18.)” (ze zmianami), w odniesieniu do części wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników;
- h) obniżenie płaconych przez pracodawców składek na rehabilitację w niektórych sektorach w okresie od marca do czerwca 2020 r., przewidziane w § 4 lit. a) „rozporządzenia rządu nr 47/2020. (III. 18.)” (ze zmianami), w odniesieniu do części wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników;
- i) zwolnienie z podatku ryczałtowego dla małych przedsiębiorstw („KATA”) małych podatników w 26 rodzajach działalności w okresie od marca do czerwca 2020 r., przewidziane w art. 5 „rozporządzenia rządu nr 47/2020. (III. 18.)” (ze zmianami), w odniesieniu do części wydatków związanej ze wspieraniem osób samozatrudnionych i przedsiębiorstw jednoosobowych;
- j) wyłączenie kosztów zatrudnienia z podstawy opodatkowania podatku dla małych przedsiębiorstw („KIVA”) w niektórych sektorach w okresie od marca do czerwca 2020 r., przewidziane „rozporządzeniem rządu nr 47/2020. (III. 18.)” (ze zmianami), w odniesieniu do części wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników;
- k) świadczenie ryczałtowe dla pracowników służby zdrowia w uznaniu ich dodatkowej pracy podczas pandemii, przewidziane „rozporządzeniem rządu nr 275/2020. (VI. 12.)”;
- l) koszty związane z wprowadzeniem środków szczególnych w celu kontroli pandemii w przedsiębiorstwach państwowych;
- m) koszty związane z wprowadzeniem środków szczególnych w celu kontroli pandemii i ochrony zdrowia urzędników publicznych, przewidziane w „rozporządzeniu rządu nr 250/2014 (X. 2.) dotyczącym dyrekcji generalnej ds. zamówień publicznych i dostaw (KEF)”;
- n) koszty związane z infrastrukturą i inwestycjami w szpitalach w celu zapewnienia wysokiego poziomu ochrony pracowników służby zdrowia i pacjentów, przewidziane w „rozporządzeniu rządu 1012/2020 (I. 31.) w sprawie ustanowienia personelu operacyjnego”;
- o) koszty bezpośrednie środków ochrony indywidualnej w szpitalach i innych placówkach opieki zdrowotnej w celu zapewnienia wysokiego poziomu ochrony pracowników służby zdrowia, jak przewidziano w „rozporządzeniu rządu 1012/2020 (I. 31.) w sprawie ustanowienia personelu operacyjnego”.

Artykuł 4

Węgry przekazują Komisji do dnia 28 kwietnia 2021 r., a następnie co sześć miesięcy, informacje dotyczące realizacji planowanych wydatków publicznych do czasu całkowitego zrealizowania tych wydatków.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do Węgier.

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej notyfikacji adresatowi.

Artykuł 6

Niniejsza decyzja jest publikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 października 2020 r.

W imieniu Rady
M. ROTH
Przewodniczący
